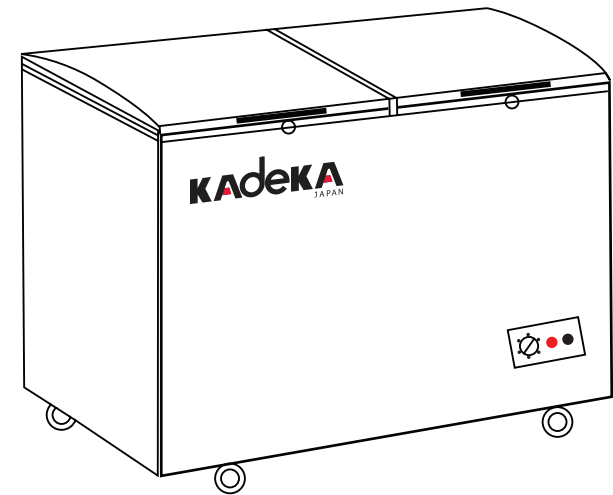




HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TỦ ĐÔNG

(Vui lòng giữ sách để tham khảo về sau)



USER MANUAL FOR FREEZER
(Keep this for future reference)

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TỦ TRỮ ĐÔNG KADEKA

I. Vận chuyển và lắp đặt

Khi vận chuyển tủ, không nên để tủ nghiêng quá 45° để tránh làm hư lốc hoặc các hệ thống tủ.

Trước khi sử dụng, tháo bỏ hết tất cả các bao bì, thùng xốp. Nếu có mặt nào của tủ đối diện với tường thì phải để mặt đó cách tường ít nhất 20 cm

Để tủ đông ở nơi khô ráo, thoáng khí. Không để tủ bị ánh nắng chiếu trực tiếp vào. Để tủ tránh xa nguồn nước, nguồn nóng và bất kỳ chất ăn mòn hay dễ bay hơi nào.

II. Nguồn điện và chạy thử

Dây nguồn chịu được cường độ dòng điện là 6A. Tiết diện dây điện là 0.75mm. Dây điện đơn hay nhiều sợi đều được. Phải sử dụng một cầu chì 2.5A cho tủ. (Khi dây điện nguồn hư, nó phải được thay bằng một dây khác có tiết diện 0.75mm và chịu được cường độ dòng 6A)

Nguồn cấp điện một pha, 50Hz, vôn thế 180~240V. Nếu điện lưới không ổn định, vui lòng sử dụng một ổn áp công suất 1000W.

Trong lần đầu tiên sử dụng tủ, nên để tủ chạy không tải (không để thực phẩm vào) trong vòng 5 - 6h đồng hồ, sau đó có thể để ít thực phẩm vào tủ để dùng. Trong vài ngày sử dụng tiếp theo, nên để ít thực phẩm vào tủ để đảm bảo độ bền dài lâu.

Tránh tắt mở tủ liên tục. Khi tắt tủ xong, nếu muốn khởi động lại, phải chờ 5 phút rồi mới khởi động. Khi không dùng tủ trong thời gian dài thì tắt tủ, rút dây nguồn ra khỏi ổ cắm điện. Lau chùi tủ cho sạch sẽ. Khi sử dụng trở lại, nhớ kiểm tra dây nguồn xem có vấn đề gì không.

III. Cách điều chỉnh núm chỉnh nhiệt độ.

Nhiệt độ bên trong thân tủ có thể được điều chỉnh bởi núm bên ngoài trên bảng điều khiển.

Tại vị trí cao nhất, tủ lạnh sẽ làm lạnh mạnh nhất và nhanh nhất.

Trouble shooting

Breakdown	Case	Removal method
The indicator is not on. The compressor does not start.	The plug isn't connected to the socket really.	Replug it.
	no Power	Connect the socket with power.
The indicator is on ,but the compressor doesn't work and buzzes only	The power voltage is <180V.	Put a power-regulator more than 1000W power together.
The compressor stops a minute after start, and restart after a few minutes, and so repeatedly.	The power voltage is >240V.	
The compressor works normally, but the temperature in the cabinet lowers too slowly.	The door is opened too frequently.	Reduce open times.
	The food in the cabinet is too much, and placed improperly.	Place foods properly keep place between them for ventilation of cold air.
	The frost film is too thick.	Take out foods and defrost.
	The surface of the condenser is too dirty.	Stop and clean the condenser.
	The door seals badly.	Adjust the door seal.
The noise is too loud	The freezer is placed unstably.	Place it stably.
	The fixing of the freezer is loose.	Tighten the fixing.
	there's contact between pipes.	Separate them.

- * **The following are not faults:**
- ✎ When the freezer is working or after is stops for a while, the refrigerant in the pipes is cycling and gives out " running water " sounds.
 - ✎ The surface temperature of the compressor may be up 70°C~80°C when it is working.
 - ✎ The back side of freezer gives out heat.
 - ✎ In rainy season, the outer surface of the cabinet may have dew, which makes no defects on normal use. Just dry it with a piece of cloth.

Food storage

There must be space between the foods stored in the cabinet, between the foods and the inner surface of the cabinet, so as to keep good ventilation of cold air and freeze evenly. Do not put in any bottled or canned beverage with freezing point above the temperature in the cabinet when it is below zero.

For foods that should be moisture-free or lose water easily, wrap them up with hermetical food bags or fresh films before putting in the cabinet for the sake of avoiding smell-mixing and reducing frosting.

Storage of volatile and combustible gases, liquids such as strong alkalies, strong acids, petrol ,etc. is forbidden.

Maintenance

The freezer should be cleaned regularly. When cleaning, turn off the power, take out the foods in the cabinet, clean the inside using water or a little neutral detergent.

Do not use boiling water, acid, chemical diluents, petrol and oil, or dirt-removing powder.

Dry it after cleaning.

Use light soap water when cleaning the door seal, apply a little of talcum powder on it after natural drying to extend its service life.

Use soft cloth with water or a little detergent to clean the out surface. Note, keeping the power supply and lower part of connect wires away from water to avoid electricity leakage.

Except common breakdowns, those who are not service technician should not take apart and repair the freezer on their own so as to avoid worsening the trouble. Unauthorized repair of electrical part such as compressor, temperature controller is forbidden.

Defrosting

Defrost for better freezing efficiency when the frost film in the cabinet is 4-5mm thick.

When defrosting, turn off the power, take out the frozen foods, open the door for warming and melting. Use soft cloth to absorb water and clean it up.

Do not use sharp metal tools such as steel brush to clean the frost film when defrosting so as to avoid evaporator damage.

IV. Dự trữ thực phẩm

Để cho luồng khí lạnh được lưu thông tốt trong tủ cho việc giữ lạnh và làm đông, phải đặt thực phẩm sao cho có khoảng cách giữa chúng và với mặt trong của ngăn chứa. Khi nhiệt độ trong thân tủ là âm độ “dưới không”, không nên bỏ bất kỳ thức uống đóng chai hoặc đóng hộp nào mà có nhiệt độ đông cao hơn so với nhiệt độ trong thân tủ.

Các thực phẩm mà dễ bị mất nước thì nên gói chúng lại trong các túi đựng thực phẩm trước khi bỏ vào tủ.

Nghiêm cấm trữ các chất lỏng, chất khí có tính kiềm, tính axit mạnh, xăng dầu vào tủ.

V. Bảo trì.

Tủ đông nên được lau chùi thường xuyên. Trước khi lau chùi, tắt tủ, tháo dây nguồn ra khỏi ổ điện. Lấy hết thực phẩm còn đông lại ra. Lau chùi trong tủ với một ít chất tẩy rửa trung tính.

Không sử dụng nước sôi, axit, xăng dầu, các chất hoá học để chùi tủ.

Sau khi chùi tủ xong thì lau khô tủ.

Sử dụng xà bông nhẹ để lau zoăng cánh tủ, lau lại bằng nước sạch rồi để khô tự nhiên.

Sử dụng vải mềm và một ít chất tẩy rửa để lau bề ngoài của tủ. Tránh để dây điện rơi rớt vào chỗ có nước. Tránh để nước bắn vào phần lốc.

Ngoại trừ các lỗi thông thường nhỏ nhặt được liệt kê sau đây, các lỗi khác nếu có, phải được kiểm tra xem xét bởi những người có chuyên môn kỹ thuật. Việc thay thế ,sửa chữa các bộ phận điện như lốc máy, điều khiển nhiệt là không được phép

VI. Xả tuyết (Defrosting)

Khi lớp tuyết bám trong thành tủ dày độ 4-5mm thì thực hiện việc xả tuyết.

Khi xả tuyết, tắt nguồn điện, lấy thực phẩm ra, mở rộng cánh tủ và chờ cho tuyết tan. Sử dụng vải mềm, khô để thấm nước còn bám lại.

Không sử dụng các vật kim loại để cạy tuyết nhằm tránh làm hư dàn lạnh.

VII. Các trục trặc thường gặp

Lỗi	Nguyên nhân có thể	Cách xử lý
Đèn hiển thị không sáng.	Dây nguồn chưa cắm vào ổ điện.	Cắm dây vào ổ
Lốc máy không hoạt động	Không có điện vào ổ cắm	Cấp điện cho ổ cắm.
Đèn sáng nhưng lốc máy không hoạt động mà chỉ kêu ri ri	Điện áp quá thấp, dưới <180V.	Sử dụng ổn áp hoặc biến thế công suất 1000W để điều chỉnh điện áp.
Sau khi khởi động được một phút thì lốc máy tự ngắt, sau đó lại khởi động lại rồi lại tắt, tiến trình cứ lặp lại như vậy.	Điện áp quá lớn, lớn hơn >240V.	
Lốc máy làm việc bình thường nhưng nhiệt độ trong thân tủ không hạ xuống nhanh.	Mỏ cửa quá thường xuyên	Tránh mở cửa thường xuyên
	Quá nhiều thực phẩm trong tủ và thực phẩm được đặt không đúng cách.	Đặt thực phẩm vào tủ cho đúng cách đảm bảo cho không khí lưu chuyển dễ dàng.
	Lớp tuyết quá dày	Lấy thực phẩm ra rồi thực hiện việc xả tủ
	Bề mặt dàn nóng bị bẩn, bám bụi nhiều.	Ngừng chạy tủ và lau chùi dàn nóng.
	Zoăng cửa bị hư, sai vị trí	Điều chỉnh lại zoăng cửa.
Tủ quá ồn	Tủ bị kê nơi chỗ chật khiêng, không cân.	Đặt lại tủ cho cân đối.
	Các ốc lắp ráp tủ không được bắt chặt	Vặn chặt lại các ốc.
	Các ống tiếp xúc với nhau	Tách xa các ống ra.

* Các hiện tượng sau không phải là lỗi tủ:

Khi tủ đang chạy, hoặc khi tắt tủ sẽ nghe tiếng như nước chảy. Đó là do khí gas hồi trở về lốc.

Khi tủ chạy, bề mặt của lốc có thể nóng tới 70°C - 80°C

Mặt sau và mặt trước của tủ có tỏa nhiệt.

Vào mùa mưa, bên ngoài tủ có thể có hơi nước. Đây là hiện tượng bình thường và không gây hại gì cho hoạt động của tủ. Chỉ cần dùng vải khô lau nó đi.

Transportation and Placement

When transporting the chest freezer from one place to another, the inclination of the cabinet should not exceed 45 degrees, for prevention against compressor or system damage.

Before use, remove all the packing material. The back side of the cabinet should be more than 20cm away from the wall, both flank sides more than 20cm.

The freezer should be put in well-ventilated, dry place. Don't use it under direct sunshine. The freezer should be kept away from water sink, heat source and any volatile, corrosive material.

Power source and test-running

Specified capacity of the wire is 6A. Section squares of the wire is 0.75mm. Single line or compound lines are allowed. The fuse of 2.5A specified electric current should be installed.(Pozwer cord should be replaced with the same of 6A and 0.75mm, when it is damaged).

Single-phase power supply, 50Hz, voltage range 180~240V. If the voltage is unstable, please install a voltage stabilizer with capacity above 1000W.

Avoid turning on and off the power too frequently. If the power is turned off, wait an interval of 5 minutes before turning it on again.

When the freezer will be out of use for a long time, disconnect the power first, then clean it. Please examine the circuit whether it is excellent before reuse.

Operation of the Knob on Temperature control knob

The temperature in the cabinet can be controlled with the temperature control knob.

The knob should be kept upright normally to adjust the temperature. FREEZING MAX is the strongest cooling position and is suitable for fast freezing. Do not keep the knob at this point for long.